تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نومرو ۳۳۲٦

نسخه‌سی ٤٠ پاره‌یه‌در

جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور

۱۷ ذی‌القعده ۱۳۳٦ — جمعه‌ایرتسی — ۲٤ آغستوس ۱۳۳٤

3326

سرای همایون

طرف اشرف جناب تاجداریدن حشمتلو آوستریا ایمپراطوری ومجارستان قرالی حضرتلرینه چکیلن تلغرافنامه‌نك ترجمه‌سی :

یوم ولادت حکمداریلری سنهٔ دوریه‌سنك حلولی مناسبت مسعوده‌سنی الك صمیمی تبریکاتمی تبلیغه وذات ایمپراطوریلریله عائلهٔ مفخمه‌لرینك سعادتی وعهد سلطنتلرینك موجب رفاه اولمسی حقنده پرورده ایلدیکم تمنیاتمك قبولنی رجایه وسیلهٔ حسنه اتخاذ ایدر و جناب قادر مطلق حضرتلرندن دعوای محقه‌مزده احراز غالبیت صورتیله ملتلرمزه بر دور رفاه وسعادت بخش ایلیه‌جك بر صلح احسان بیورمسنی نیاز ایلرم .

طرف اشرف جناب تاجداری‌یه حشمتلو آوستریا ایمپراطوری و مجارستان قرالی حضرتلری جانبندن جواباً چکیلن تلغرافنامه‌نك ترجمه‌سی :

یوم ولادتم حسبیله درمیان بیوریلان تمنیات حسنه‌دن ناشی تشکر اتمك قبولنی ، آثار مودت مخصوصه‌دن پك متحسس اوله‌رق ، ذات شوکت سمات جناب تاجداریلرندن رجا وسعادت همایونلری وعهد سلطنتلرینك باعث یمن ورفاه اولمسی ودوست و متفق مملکتلریمزك آتیٔ مسعودی حقنده عینی تمنیاتی رفع بارکاه خدا ایلرم .

★

برلین سفیر کبیری رفعت پاشا حضرتلری شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی اوزرینه اولکی کون حضور همایون ملوکانه‌ده نائل شرف مثول اولمشدر .

سلاملق رسم عالیسی

سلاملق رسم عالیسی دون طولمه باغچه‌ده کائن والده جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

نشان

محمد وحید الدین

قزلجه ناحیه‌سی مدیری ناظم بکه بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشانی اعطا قلنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

۱۲ ذی‌القعده ۱۳۳٦ — ۲۰ آغستوس ۱۳۳٤

داخلیه ناظری — صدراعظم
اسماعیل — محمد طلعت

مدالیه

محمد وحید الدین

سرکه‌جی استاسیوننده سوق ضعفا ومجروحین قومیسیونی رئیسی طبیب بیکباشی احمد اقبال ومذکور قومیسیونه مأمور طبیب یوزباشی حسن طاهر بکلره کموش هلال احمر مدالیه‌لری اعطا اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

۱٤ ذی‌القعده ۱۳۳٦ — ۲۱ آغستوس ۱۳۳٤

صدر اعظم
محمد طلعت

قوانین ونظامات

خداوندکار ولایتنك ۱۳۳٤ سنه‌سی بودجه‌سنه ۲۰۰,۰۰۰ غروش تخصیصات علاوه‌سی حقنده ارادهٔ سنیه

محمد وحید الدین

فضلهٔ واردات قارشیلق اتخاذ اولنه‌رق خداوندکار ولایتك سنهٔ حالیه عادی موازنهٔ خصوصیه‌سنك بشنجی فصلنك برنجی « تعمیرات متمادیه واساسیه مصارفی » ماده‌سنه ایکی یوز بیك غروش تخصیصات منضمه اعطاسنه مأذونیت ویرلمشدر.

بو ارادهٔ سنیه‌مزك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

۱۳ ذی‌القعده ۱۳۳٦ — ۲۱ آغستوس ۱۳۳٤

داخلیه ناظری — صدراعظم
اسماعیل — محمد طلعت

★

MİLLİ KÜTÜPHANE ANKARA 1946

قلعهٔ‌سلطانیه‌لواسنك ۱۳۳۴سنه‌سی بودجه‌سنده ۱۵,۰۰۰غروشك مناقله‌سی حقنده ارادهٔ سنیه

محمد وحیدالدین

قلعهٔ‌سلطانیه لواسنك اوچیوز اوتوز درت سنه‌سی عادی بودجه‌سنك سکزنجی فصلنك برنجی ماده‌سندن اون بش بیك غروشك بالتنزیل فوق‌العاده بودجه‌نك برنجی «مکاتب ابتدائیه لوازم تأسیسیه وتدریسیه» فصلنه اجرای مناقله‌سنه مأذونیت ویرلمشدر.

بو ارادهٔ سنیه‌مزك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

۱۲ ذی‌القعده ۱۳۳۶　　۲۰ آغستوس ۱۳۳۴

داخلیه ناظری　　صدراعظم

اسماعیل　　محمدطلعت

★

قلعهٔ سلطانیه لواسنك ۱۳۳۴ سنه‌سی بودجه‌سنه ۸۰,۰۰۰ غروش تخصیصات علاوه‌سی حقنده ارادهٔ سنیه

محمد وحیدالدین

فضلهٔ واردات قارشیلق اتخاذ اولنه‌رق قلعهٔ سلطانیه لواسنك بیك اوچ یوز اوتوز درت سنه‌سی فوق‌العاده بودجه‌سنده مکاتب عمومیه انشاآتی نامیله بکیدن آچیله‌جق آلتنجی فصله سکسان بیك غروش تخصیصات علاوه‌سنه مأذونیت ویرلمشدر.

بوارادهٔ سنیه‌مزك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

۱۲ ذی‌القعده ۱۳۳۶　　۲۰ آغستوس ۱۳۳۴

داخلیه ناظری　　صدراعظم

اسماعیل　　محمدطلعت

مقررات و تبلیغات

شورای‌دولت ملکیه ومعارف دائره‌سنك ۳۴۸ نومرولی مضبطه‌سی

داخلیه نظارتنك شورای دولته حواله بیوریلان ۳۰ مایس ۱۳۳۳ تاریخ وایکی یوز قرق یدی عددلی تذکره‌سی ملکیه ومعارف‌دائره‌سنده قرائت اولندی.

سالف‌الذکر تذکره‌ده ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانوننك اوننجی ماده‌سی موجبنجه مأمورین تالیه‌نك تعینلری مأمورین ملکیه‌یه مودوع اولدیغی کبی اون اوچنجی وقرق سکزنجی ماده‌لری حکمنجه‌ده والی‌ومتصرفلرك نواب وحکام مستثنا اولمق اوزره شعبات مختلفهٔ اداره مأمورین تالیه‌سی حقلرنده مجازات انضباطیه اجراسنه صلاحیتلری اولمسنه بناءً بعض والی ومتصرفلر طرفندن مأمورین تالیهٔ عدلیه‌نك‌دخی صورت دوام‌وسعیلرینه نظارت ایدیله‌رك مسامحه‌لری کورلنلر حقلرنده مجازات انتباهیه اجراسنه تشبث اولنمسی اوزرینه عدلیه نظارتندن وارد اولان تذکره‌ده مأمورین ملکیه‌نك دوائر عدلیه‌ده دوام کیفتنی تفتیش ومراقبه آلتنده‌بولندیره‌رق مأمورین تالیهٔ عدلیه حقلرنده مجازات انتباهیه تطبیق ایتملری مغایر اصول وقانون اولوب معاملات عدلیه‌یه مداخله ماهیتنی حائز احوالدن کورلدیکی بیانیله ایجاب ایدنلره تبلیغات اجراسی اشعار بیورلمش‌واساساً مواد مذکوره‌ده محرر اولدیغی ارزره مأمورین ملکیه‌نك حکام ونواب حقلرنده بوکبی معاملاته صلاحیتلری اولمدیغی درکار بولنمش ایسه‌ده مثلا بو دفعه اورله بدایت محکمه‌سی اوطه‌جیسنك اوچ یومیه‌سنك قطعندن تولد ایدن مسئله کبی ملکیه مأمورلرینك مأمورین تالیهٔ عدلیه حقلرنده مذکور قانونك اون اوچنجی وقرق‌سکزنجی وآلتمش برنجی ماده‌لرینك بخش ایلدیکی صلاحیتی استعمال ایلملری‌معاملات عدلیه‌یه مداخله‌ماهیتنده کوریله‌مامش اولدیغی کبی اساساً مارالذکر قانون موجبنجه نصب وعزللری کندیلرینك تصدیقیله تمام اولان مأمورین تالیهٔ عدلیه حقلرنده مأمورین ملکیه‌نك مجازات اداریه اجرا ایده‌مامیلری موافق اصول اولمامسنه وکرچه ادارهٔ ولایات قانوننك بشنجی ماده‌سنده هیأت مأمورین اداره میاننده مأمورین عدلیه ذکر ایدلمامش ویدنجی ماده‌سنده مأمورین‌عدلیه شعبات اداره مأمورلرندن تفریق اولنمش ایسه‌ده بو جهت مذکور اون اوچنجی وقرق‌سکزنجی ماده‌لرك‌صریح‌اولان احکامنی اخلال ایده‌مامسنه بناءً مأمورین ملکیه‌نك نصب وعزللری کندی تصدیقلریله تمام اولان مأمورین تالیهٔ عدلیه حقلرنده دخی مواد مذکوره احکامنك تطبیقنه صلاحیتلری اوله‌جنی مطالعه‌سیله کیفیتك شورای دولتجه تدقیقله تفسیراً بر قرار اتخاذی درمیان ایدلمسیله بو خصوص حقنده‌کی مطالعه عدلیه نظارتندن استفسار قلنمش ایدی.

جواباً آلنان ۲۵ ایلول ۱۳۳۳ تاریخلی تذکره‌ده داخلیه نظارتنجه استناد اولنان نقطه ادارهٔ عمومیهٔ‌ولایات قانوننك اون اوچنجی و قرق سکزنجی ماده‌لری اولوب فی‌الحقیقه بونلردن اون‌اوچنجی ماده نواب‌ایله حکام مستثنا اولمق اوزره شعبات مختلفهٔ اداره مأمورین تالیه‌سی حقنده والیلره وقرق‌سکزنجی ماده‌ده «نه نواب ایله حکام مستثنا اولمق اوزره نصبلری صلاحیتلری داخلنده‌بولنان شعبات مختلفهٔ اداره مأمورین‌تالیه‌سی حقنده» متصرفلره مجازات انتباهیه نوعندن جزالر ویرمکه وبومأمورلری عزل‌ایتمکه صلاحیت‌بخش ایدیبور وقانون‌مذکورك آلتمش‌برنجی ماده‌سی حکمنجه عین صلاحیتی کندی دائره‌لری داخلنده قائمقاملرده حائز بولنیورلرسه‌ده ماهیتی اعتباریله آنجق موردینه مقصور اولمسی لازم کلن بوصلاحیت صرف «شعبات مختلفهٔ‌اداره مأمورین تالیه‌سنه» منحصر قالمق وآنلردن غیریسنه شامل اولمامق لازم کلوب مأمورین‌عدلیه ایسه مذکور قانونك‌بشنجی باخصوص «هیئت‌شرعیه‌وعدلیه‌کبی . . . وظائف‌مخصوصه اصحابندن بشقه ولایتك شعبات مختلفهٔ اداره‌سنده لزومی قدر مأمورین تالیه بولنور» دیه محرر بولنان یدنجی ماده‌لرینك صراحتی و نظارت مشارالیهانك تذکره‌سنده‌کی تصدیقی وجهله اون اوچنجی وقرق‌سکزنجی وآلتمش برنجی ماده‌لرده موضوع بحث اولان «شعبات مختلفهٔ اداره

مأمورین تالیه‌سی» ندن خارج طوتلمق اقتضا ایده‌جکی و ذاتاً حکمدار نامنه توزیع عدالت واجرای قضا ایتمکده اولان نواب ایله حکام هیچ بر وقتده مأمورین تالیه‌دن معدود اوله‌میه‌جغنه نظراً اون اوچنجی‌وقرق سکزنجی ماده‌لرده‌کی «نواب ایله حکام مستثنا اولمق اوزره» فقرهٔ استثنائیه‌لرینك اعمالی انجق بو فقره‌لرك نواب ایله حکامك تمثیل ایتدکلری بتون هیأت‌شرعیه وعدلیه‌معناسنده آلنملری‌ایله ممکن‌اوله‌بیله‌جکی ورؤسای مأمورین ملکیه‌نك نصبلری کندیلرینك تصدیقیله تمام اولان مأمورین تالیهٔ عدلیه حقنده مجازات‌اداریه اجرا ایده‌مامیلری موافق اصول‌اوله‌ماز ادعاسی‌ده وارداولمیوب چونکه نواب ایله حکامك‌غیری‌عدلیه‌مأمورلرینك مأموریتلری والی‌ومتصرف وقائمقام‌طرفندن‌تصدیق‌اولنه‌جغنه دائر‌تشکیل محاکم قانونیله مأمورین‌عدلیه‌نك‌انتخاب‌ونصبنه‌متعلق سائرقوانین ونظاماتده موجوداحکامی‌فسخ‌ایدرصورتده ادارهٔ‌عمومیهٔ ولایات‌قانوننده هیچ‌برحکم صریح بولنمدیغی وخلاصه اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك اون اوچنجی ماده‌سی موجبنجه ضبط کاتبلری وظائف مأموره‌لرندن طولایی تکاسل ایلدکلری حالده رئیس طرفندن تکدیر ولدی‌الاقتضا عزل ویا تبدیللری لازم کلان مقامه اخطار اولنور وتشکیل محاکم قانوننك قرق سکزنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سنده کوستردیکی اوزره «اعضا ملازملری وضبط کاتبلری کبی محکمه‌نك‌اجزاسندن عداولنان مأمورلرك صفتلرینه‌یاقشمیان احوالدن ویا عدم‌اقتدارلرندن طولایی عزللرینه لزوم کوردیکی‌بولندقلری محکمه طرفندن تبلیغ اولنور ایسه عدلیه نظارتی جانبندن ایجابی اجرا اولنور» دیه محرر احکام هپ باشلی‌باشنه برهیأت تشکیل ایدن مأمورین عدلیه‌نك مکافات‌ومجازاتنك ینه کندیلری طرفندن اجراسنی امرایتمکده بولنمسنه وبوندن مقصودده قانون‌اساسی ایله مؤید اولان استقلال‌محاکمی ازهرجهت محافظه وصیانت اولمسنه وذکر اولندیغی وجهله ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانونی‌ده نه‌منطوقی نه‌ده مفهومیله بواحکامی فسخ والغا ایتمامکده بولنمسنه نظراً مأمورین ومستخدمین عدلیه حقلرنده والی ومتصرفلر وقائمقاملرطرفندن مجازات انتباهیه تطبیقی جائزاوله‌میه‌جغی بیان‌ایدلمشدر.

دائره‌یه دعوت‌اولنان عدلیه‌نظارتی سجل‌مدیری بکدن استکناه ماده اولندقدن‌صکره ایجابی لدی‌المذاکره ادارهٔ‌عمومیهٔ‌ولایات قانوننك یدنجی ماده‌سنك حکمی ولایت داخلنده‌کی شعبات اداریه‌یی تعداد وتعییندن عبارت بولنمسنه وحالبوکه والی‌ومتصرف وقائمقاملرك‌صلاحیتنی صراحةً کوسترمکده اولان اون اوچ وقرق سکز وآلتمش‌برنجی ماده‌لرده بیان اولنان شعبات میاننده عدلیه‌نك‌ده داخل اولدیغی نواب ایله حکامك استثنا ایدلمسیله مستدل اولمسنه ویکرمنجی ماده‌سنده والی ولایتده قوهٔ اجرائیه‌نك اك بیوك مأموری وهر نظارتك وکیل وممثلی اولوب ولایتك ادارهٔ عمومیه‌سندن مسئول‌اوله‌جنی مصرح بولنمسنه نظراً داخلیه‌نظارتنك مذکور تذکره‌سنده‌کی نقطهٔ‌نظر حکم‌قانونه‌موافق کورلدیکندن او یولده معامله اولنمسی ایجاب ایده‌جکنك نظارت مشارالیها ایله عدلیه نظارتنه تبلیغی وکیفیتك تفسیره تعلق حسبیله بر کره‌ده هیأت عمومیه‌جه تدقیق تذکر قلندی اولبابده.

۱۵ صفر ۱۳۳۶　　۱ کانون‌اول ۱۳۳۳

شورای‌دولت هیأت عمومیه‌سندن ذیلاً یازیلان مضبطه

ملکیه ومعارف دائره‌سنك اشبو مضبطه‌سی هیأت عمومیه‌ده قرائت اولندی.

ایجابی لدی‌التأمل کرچه ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانون موقتنك اون اوچنجی ماده‌سی والیلره قرق سکزنجی ماده‌سی متصرفلره «نواب وحکام مستثنی اولمق اوزره» قیدیله شعبات مختلفهٔ اداره مأمورین‌تالیه‌سی حقلرنده مجازات انتباهیه اجراسی صلاحیتنی ویریبور ایسه‌ده قانون مذکورك ولایت ولوا مرکزلرنده مأمورین اداره هیأتلرنی تعداد ایدن بشنجی ماده‌سنده مأمورین عدلیه‌دن هیچ بری ذکر ایدلمامکله برابر مأمورین‌ولایتك صورت‌تعیین وانتخابنه دائر اولان سکزنجی وطقوزنجی ماده‌لرده‌ده عدلیه مأمورلرینك موضوع بحث اولمامسی، هیأت‌مأمورین عدلیه‌نك شعبات مختلفه مأمورین اداره‌سی میاننده داخل اولمدیغنی کوسترمکده‌در.

بوندن ماعدا مذکور اون اوچنجی ماده‌ده «والیلر نواب‌ایله حکام مستثنی اولمق اوزره شعبات مختلفهٔ اداره مأمورین تالیه‌سی‌حقلرنده‌قواعد ونظامات مخصوصه‌سنه توفیقاً اخطار، تکدیر، قطع‌معاش، تنزیل‌صنف ومعاش کبی جزالرویرمکه وبونلری‌عزل‌ایتمکه صلاحیتداردرلر» دینلمکده اولمسنه ونواب ایله حکامك هیچ‌برزمان شعبات اداره‌مأمورین‌تالیه‌سندن عد ایدیله‌میه‌جکلری درکار بولنمسنه نظراً بو ماده‌دن تام و صحیح بر معنا چیقارمق ایچون «نواب ایله حکام» کلمه‌لرینی نواب ایله حکامك تمثیل ایتدکلری هیأت شرعیه وعدلیه معناسنه آلمق‌ضروری‌اولور واوحالده‌والی ومتصرفلرك حکام ونوابدن ماعدا مأمورین‌عدلیه اوزرنده مجازات‌انتباهیه تطبیقنه صلاحیتلری اولمدیغی تبین ایدر. مذکور اون اوچنجی وقرق سکزنجی ماده‌لرده بیان‌اولنان‌مجازات‌انتباهیه هیأت‌شرعیه‌وعدلیه‌دن‌ماعدا شعبات‌مختلفهٔ‌اداره‌مأمورین‌تالیه‌سنه‌منحصر‌در. والیلرك‌ولایتلرده‌هرنظارتك وکیل وممثلی‌اولوب ادارهٔ‌عمومیه‌دن مسئول‌اولدقلرینه دائراولان یکرمنجی ماده‌یه‌کلنجه،والیلرجهت عدلیه‌یه‌عائداولان بو صلاحیتلرینی اون دردنجی ماده‌ده‌محرر اولدیغی‌وجهله سوءاحوال‌ومعاملاتنه واقف اولدقلری نواب وحکام‌حقلرنده‌درحال تحقیقات‌اجراسنی‌عدلیه‌مفتشلرینه‌ویا استیناف مدعی‌ عمومیلرینه‌تبلیغ‌ایتمك ومفتشلرایله استیناف‌مدعی‌ عمومیلرندن آله‌جقلری فذلکهٔ تحقیقات‌صورتلری اوزرینه نظارت نزدنده تعقیبات‌لازمه‌ده بولنمق واوتوزبرنجی ماده‌ده کوستردیکی‌اوزره محکمه‌لرده‌ایشلرك سرعتله رؤیتی ایچون‌مأمورین‌شرعیه‌وعدلیه‌یه‌اخطارات اجراایتمك‌وتأخر ایتدیکنه‌اطلاع پیدا ایتدکلری موادك اسباب تأخرینی نواب ایله مدعی‌ عمومیلردن تحریراً استفسار ایتمك صورتیله درجهٔ کافیه‌ده ایفا ایتمش اولورلر. داخلیه وعدلیه نظارتلرینه آکا کوره تبلیغات اجراسی اکثریتله تذکر قلندی اولبابده.

۲۹ شوال ۱۳۳۶　　۷ آغستوس ۱۳۳۴

داخليه وعدليه نظارت جليله‌لرينه يازيلان بيورلدیٔ سامی

شورای دولت ملكيه ومعارف دائره‌سنك صورتی بالاده محرر مضبطه‌سنه هيأت عموميه‌دن يازيلان ذيل موجبنجه (. . . .) نظارت جليله‌سنه تبليغات اجرا قلنمغله (. . . .) نظارت جليله‌سندن دخی ايفای مقتضاسنه همت بيورلمق

١٢ ذی القعده ١٣٣٦ ٢٠ آغستوس ١٣٣٤

مواد عموميه

رسومات مديريت عموميه‌سندن :

قاره‌دكز ايله مرمره آره‌سنده ايشليان مراكب بحريه‌دن اوفاق قايقلر صاری يارده، واپورلر درسعادت ليماننده جهت عسكريه‌دن معاينه وتفتيشه تابع طوتيله‌جغندن مراكب مذكوره كمرك معامله‌لرينك صورت اجراسی حقنده بروجه آتی مقررات اتخاذ اولنمشدر .

تاريخ اعلاندن اعتباراً مراكب صغيره رؤساسی بوغازدن دخولندن صكره طوغريجه صاری يارده اوغرايه‌رق اوراده‌كی ليمان دائره‌سنده رسوماتدن مأموراً بولنديريلان مانيفستو مأمورينه بالمراجعه ايكی قطعه مانيفستو تنظيم وبعده مديريت عموميه مركز مانيفستو قلمنه كله‌رك مانيفستولرينه نومرو وضعيله تختيم ايتديردكدن صكره عائد اولديغی كمركه مراجعت ومانيفستوسنی ابراز ايله معاملهٔ رسوميه‌سنی ايفا ايتديره‌جكدر .

بوصورتله نومرو وضع وتختيم ايتديرلمه‌مش اولان مانيفستولری كمركلر قبول ايده‌ميه‌جكلری كبی بومعامله‌نك ايفاسنه قدر حموله‌نك تخليه‌سنه‌ده مساعده اولنميه‌جقدر . اصولی دائره‌سنده مانيفستوسنی ابراز ومعاملهٔ رسوميه‌سنی ايفا ايتديره‌ن رؤسای سفائن كمرك ايله برايليشيكی قالمديغنه دائر صاری يارده‌كی مانيفستو مأمورينه خطاباً معامله‌سنی ياپان كمركدن براشعار رسمی ورقه‌سی آلوب عودتلرنده مأمور مومی اليهه ابراز ايده‌جكلر وبويولده اشعار رسمی ورقه‌سی ابراز ايده‌ميانلردن حموله‌لرينه عائد كمرك رسمی آرانيله‌جغی كبی بوغازدن خروجلرينه‌ده مساعده اولنميه‌جقدر .

★

قرارگاه عموميدن : ٢٢ آغستوس ١٣٣٤

١ — فلسطين جبهه‌سی : طرفين مواضع وكری اراضی‌يه طوپجی آتشی اجرا ايلدی . طياره فعاليتی زياده ايدی .

حجازده برعاصی قوتی طرفمزدن احضار ايديلن برپوصويه دوشدی وضايعات ويره‌رك طاغلدی.

٢ — ديكر جبهه‌لرده : يكی برشی اولمدی .

٣ — ايكی دشمن طياره فيلوسی ٢١/٢٢-٨-٣٤ كيجه‌سی استانبوله تعرض ايتدی . استانبول اوزرينه برچوق بومبا دوشدی . عسكرجه ضايعات اولمدی. اهاليدن سكز كشی مجروح وبرقاچ دكان خسارزده اولدی .

★

٢٣ آغستوس ١٣٣٤

فلسطين جبهه‌سنده : محاربه فعاليتی محدود اولدی .

ديكر جبهه‌لرده : يكی برشی اولمدی .

بورسه

٢٢ آغستوس ١٣٣٤

اسهام وتحويلات اساميسی	آچدی			قپاندی			الك آشاغی			الك يوقاری		
	پاره	غروش	ليرا	پاره	غروش	ليرا	پاره	غروش	ليرا	پاره	غروش	ليرا
يوزده بش فائضلی استقراض داخلی	٠	٧٥	٨١	٠	:	٨١	٠	٠	٨١	٠	٠	٨٢
ديون موحده تحويلاتی	٠			٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
روم ايلی تيمور يوللری تحويلاتی	٢٠	٧٢	٩	٢٠	٧٢	٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی « « حصه سنداتی	٢	٣٧	٢٤	٢٠	٣٧	٢٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی تيمور يوللری تحويلاتی (آ) ترتيبی / آناطولی تيمور يوللری تحويلاتی (ب) ترتيبی	٠	٤٠	٢٠	٠	٤٠	٢٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی تيمور يوللری تحويلاتی (ت) ترتيبی	٠	٢٥	١٩	٠	٣٥	١٩	٠	٠	٠	٠	٠	
اعتبار ملی بانقه‌سی حصه سنداتی	٠	٤٠	٦	٠	٤٠	٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠
عثمانلی سينه‌ما شركتی حصه سنداتی	٠	٤٠	٣	٠	٤٠	٣	٠	٤٠	٣	٠	٤٥	٣
قصانديره عادی حصه سنداتی	٠	٠	٦	٠	٠	٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠
عثمانلی آرسلان چنتو حصه سنداتی	٠	٤٠	١٢	٠	٤٠	١٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠
تونل شركت عثمانيه‌سی تحويلاتی	٠	٥	٥	٠	٢٥	٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠

قامبيو

٢٢ آغستوس ١٣٣٤

نوع مسكوكات	اعظمی		اصغری	
مارق برلين	—	—	—	—
قرون ويانه	٤٢½	٣٤	٩٢½	٣٤
له‌وا صوفيه	٦٠	٢٦	٩٠	٢٦
فرانق زوريخ	٦٥	١٣	٩٠	١٣
فلورين آمستردام	٣٢½	٦	٤٧½	٦
قرون استقهولم	٣٥	٩	٥٥	٩
روبله	—	—	—	—

اعلانات

دفترخاقانی امانتندن :

چنار جاده‌سی	زيتونلك	قيانا	سيمونا
خرستوس	انجاديه	هكم .	داسقالوس
قرانفيل	باغلر	دسپوطيقوشی	قره‌قول
اخوت	دسپوط	فستقلی	صيواجی اوغلی
باجی	پاسقال	فشكخانه	
عادله	ابه	قالفه	

بيوك آطه‌ده بالاده اساميسی محرر زقاقلرده واقع اموال غير منقوله‌نك تحديد وتحريرينه آغستوسك يكرمی يديسنه مصادف صالی كونی مباشرت اولنه‌جقدر . مذكور زقاقلرده اموال غير منقوله‌يه متصرف اولانلرك اختيار هيأتنه مراجعتله بياننامه‌لرينی اخذ و املا و يدلرنده بولنان وثائق تصرفيه ايله برابر تحديد وتحرير هيأتنه توديع ايتملری مقتضيدر . بياننامه و وثائقی وقتيله توديع ايتميانلر قانونك مادهٔ مخصوصه‌سنه توفيقاً جزاديده اوله‌جقلردر. وثائق ابراز وتصرفی اثبات اولنميان اموال غير منقوله‌ده بالطبع محلول عد اولنه‌جقدر .

پوسته وتلغراف وتلفون نظارتندن :

پوسته وتلغراف وتلفون مكتب عاليسی فن واداری شعبه‌لری برنجی صنفنه سلطانی ويا بودرجه‌ده‌كی مكاتب شهادتنامه‌ليلری ويا مكاتب مذكوره درجه‌سنده تحصيل كورنلر آره‌سنده سنلری اون بشدن دون ويكرمی بشدن افزون اولمامق اوزره بروجه آتی درسلردن بالمسابقه طلبه قيد وقبول ايديله‌جكدر :

حساب عملی ، نظری ، جبر عادی ، هندسهٔ مستويه ، مجسمه ، حكمت طبيعيه ، كيميا ، جغرافيای عمومی ، تركجه كتابت وفرانسزجه‌دن عبارتدر.

مسابقه‌يه ٢١ ايلول ١٣٣٤ تاريخنه مصادف جمعه ايرتسی كونی باشلانيله‌جقدر.

مدت تحصيل ايكی سنه‌در. طلبه‌يه شهری دردريوز غروش تخصيصات ويريلور. بالمسابقه اثبات اهليتله قبول ايدلدكدن صكره اسنانه دخوللرنده خدمت عسكريه‌لری تأجيل ايديلور .

اكمال تحصيلدن صكره تكليف اولنه‌جق وظيفهٔ رسميه‌يی درعهده ولااقل اون سنه ايفای خدمت ايليه‌جكنه و ترك تحصيل وخدمت واحوال سائره طولايسيله علاقه‌سنك قطعی تقديرنده آلديغی معاشاتی مع فائض تضمين ايده‌جكنه دائر وليلرندن كفالتنامه ووليسی بولنميانلرك كنديلرندن تعهد سندی آلنور .

فن قسمی مأذونلری‌ده ايكنجی صنف مأموريت معاشيله استخدام اولنورلر . ادارهٔ مركزيه‌ده مسود وطشره‌ده اوچنجی صنف مركز مديرتی انتخاباتنده نظردقته آلورلر .

مسابقه امتحانه قبول ايچون مكتب ، آشی ، حسن حال شهادتنامه‌لری ويا تصديقنامه‌لری ٤ × ٦ قطعه‌سنده قارطونسز اوچر قطعه فسلی فوطوغرافيلرينی مستصحباً ايام تعطيليه‌دن ماعدا هركون بعدالظهر ساعت اوچه قدر سليمانيه‌ده توپخانه جاده‌سنده پوسته وتلغراف وتلفون مكتب عاليسی مديريتنه بالمراجعه اسملرينی قيد ايتديرملری وايام امتحانيه‌ده اثبات وجود ايلملری اعلان اولنور .

مركز قوماندانلغندن :

بايزيدده محمد افندی سوقاغنده اوچ نومرولی خانه‌ده ساكنه ملازم ثانی عبداه افندی ابن عبدالحق زوجه‌سی زهرا خانمك مركز قوماندانلغنه لزوم مراجعتی.

★

نقليه احتياط ملازم ثانی بغدادلی جميل افندی ابن سليمانك، نقليه احتياط ملازم ثانی بروسه‌لی سليمان عصمت افندی بن محمد كاظمك، نقليه احتياط ملازم ثانی درسعادتلی علی كامل افندی ابن عاكفك، موظف پياده ملازم ثانی بغدادلی عبدالوهاب افنديك، حقوق مشاوری ملازم تحسين افنديك، طبيب بيكباشی راغب افندی ابن نائلك، مشاور عدلی عامل چلبی اوغلی اسعداه افنديك، بيطر بيكباشی يالواجلی محمد شوقی افندی ابن عبداللهك، پياده ملازم ثانيسی متقاعد قرتاللی ابراهيم اوغلی محمد نوری افنديك، پياده ملازم ثانيسی متقاعد يانيه‌لی شيخ محمد اوغلی خليل افنديك مركز قوماندانلغنه مراجعت ايلملری .

★

بيكباشی ممدوح افندی عائله‌سنك، ملازم اول درسعادتلی محمد اوغلی ايوب افندی عائله‌سنك ، صحرا پوسته مأموری يونس اوغلی مصطفی كاظم افندی عائله‌سنك ، ملازم اول معمارسنانلی محمد فائق افندی ابن بكر عائله‌سنك، نفر درسعادتلی عبداه اوغلی حسن عائله‌سنك محل اقامتلرينی بالذات ويا بالواسطه مركز قوماندانلغنه بيلديرملری اعلان اولنور .

سليمانيه اخذ عسكر شعبه‌سی ديوان حرب رئاستندن :

عدم اجابت ماده‌لريله مظنون عليهم اولوب اليوم حال بقاياده بولنان مكتب حقوق طلبه‌سندن « ١٩٦ » نومرولو البستان اخذ عسكر شعبه‌سنه منسوب سليمانيه سراجخانه عمجه حسين پاشا مدرسه‌سنده مقيم ٢٩٩ تولدلی محمد افندی اوغلی مصطفی افندی و ٢٠٤ نومروده مقيد كذا مكتب حقوق طلبه‌سندن لوله برغوس اخذ عسكر شعبه‌سنه منسوب سركه‌جيده خواجه پاشا محله‌سنده وزير جامع سوقاغنده فلدراوتلنده مقيم ٣١١ تولدلی ياقو اوغلی مناهم افندی وكذا مكتب حقوق طلبه‌سندن ازميراخذ عسكر شعبه‌سنه منسوب ١٣٠٥ نومروده مقيد سليمانيه بايزيدده رشدی پاشا خاننده ٨ نومروده مقيم ١٢٩٧ تولدلی محمود چاوش اوغلی محمد ذكی افنديلرك سليمانيه اخذ عسكر شعبه‌سی ديوان حربنه كلملری ايچون كنديلرينه طرف رئاستدن اون كون مهل ويرلمشدر. اشبو مهلت ظرفنده ديوان حربه كلمدكلری تقديرده قانونه اطاعت ايتمامش نظريله باقيله‌رق محاكمهٔ غيابيه‌لری بالاجرا حقوق مدنيه‌دن اسقاط اموال واملاكلری حجز اولنه‌رق جانب حكومتدن اداره اولنه‌جغی كبی مومی اليهمانك بولنديغی محللری بيلنلر خبر ويرمكه و بالجمله قوهٔ مسلحه مأمورلرينك مومی اليهمانی دردست ايتمكه مجبور اولدقلری و بالاخره كنديلرينك هيچ بر كونا دعوايه حق وصلاحيتلری اولمديغی اعلان اولنور .

★

عدم اجابت ماده‌لريله مظنون عليه اولوب اليوم حال بقاياده بولنان مكتب حقوق طلبه‌سندن ١٥٦٧ نومروده مقيد سليمانيه اخذ عسكر شعبه‌سنه منسوب اولوب سليمانيه‌ده وزنه‌جيلرده قپوجی مراد پاشا مدرسه‌سنده مقيم ٢٩١ تولدلی مصطفی افندی اوغلی احمد افندينك سليمانيه اخذ عسكر شعبه‌سی ديوان حربنه كلمسی ايچون طرف رئاستدن كنديسنه اون كون مهل ويرلمشدر. اشبو مهلت ظرفنده ديوان حربه كلمديكی تقديرده قانونه اطاعت ايتمامش نظريله باقيله‌رق محاكمهٔ غيابيه‌سی بالاجرا حقوق مدنيه‌دن اسقاط اموال واملاكی حجز اولنه‌رق جانب حكومتدن اداره اولنه‌جغی كبی مومی اليهك بولنديغی محلی بيلنلر خبر ويرمكه وبالجمله قوهٔ مسلحه مأمورلرينك مومی اليهی دردست ايتمكه مجبور اولدقلری وبالاخره كنديسنك هيچ بركونا دعوايه حق وصلاحيتی اولمديغی اعلان اولنور .

پوليس مديريت عموميه‌سندن :

بايزيد جوارنده برساعت بولنمشدر. صاحبنك مديريت عموميه اوچنجی شعبه مديريتنه مراجعت ايتمسی .

دارالايتاملر مديريت عموميه‌سندن :

دارالايتام عينيات انبارنده موجود اون ايكی بيك كيلو خرده دمير ايله بش يوز كيلو قدر قرپنتی ايله مخلوط يوك پی آلتنده اولوب شهر حالك ٢٤ نجی جمعه ايرتسی كونی احالهٔ اوليه‌لری و ٢٦ نجی بازار ايرتسی كونی احالهٔ قطعيه‌لری اجرا ايديله‌جكندن طالب اولانلرك مديريت عموميه‌يه مراجعت ايلملری .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

بردین محکوم بهدن طولایی محجوز وفروختی مقرر خالی ویوفه وماصه وقناپه‌لرك ایلولك برنجی پازار کونی زوالی ساعت طقوز بچقده اشیای محجوزه‌نك بولندیغی بك‌اوغلنده شیشلیده حکیمیان آپارتمانی اوکنده فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك محل مذکورده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

★

بردین محکوم بهك تأمین استیفاسیچون محجوز وفروختی مقرر عجم کاری بر عدد خالی وبرسجاده وبرطاقم آلتی صندالیه ایکی قولتوق وقناپه‌دن عبارت قرمزی قدیفه یوزلی لاکه اوطه طاقمی ماه حال رومینك یکرمی یدنجی صالی کونی ساعت ایکی‌ده قاضی کوینده عثمان‌اغا جامع شریفی قارشوسنده بالمزایده فروخت ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

★

عائشه خانمك قدری اغا ذمتنده‌کی مطلوبنك تأمین استیفاسی ضمننده مدیونك ایوب سلطانده زینب‌خاتون محله‌سنده جامع‌شریف سوقاغنده واقع برمکرر نومرولو یوز یکرمی آرشون عرصه اوزرینه مبنی اخشاب ایکی قاتدن عبارت اوچ اوطه‌یی حاوی وسکسان غروش بدل بجاره متحمل ویدی‌بیك‌یوزسکسان یدی بچق غروش قیمت مخمنه‌لی برباب خانه‌نك ثلث حصه‌سی اوتوز کون دوام‌ایدن مزایده نتیجه‌سنده التی بیك غروش بدل ایله مشتریسی داینه نامنه احالهٔ اولیه‌سی اجرا ایدلمش وتاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صوکره مشتریسی عهده‌سنه احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن بدل مذکوره یوزده بش‌ضمیله طالب اولانلرك مدت‌مذکوره ظرفنده دائره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

غلطه صلح محکمه‌سندن :

بر دین محکوم بهدن طولایی غلطه‌ده محمودیه جاده‌سنده ٢٢٢ نومرولو دکانده مقیم قوندره‌جی مصطفی اوسته‌نك مالی اولوب حجز ایدیلان برعدن کشان سجاده‌سنك فروختی تقرر ایتمکله اشترایه طالب اولانلرك ٥ ایلول ١٣٣٤ پنجشنبه کونی ساعت برراده‌لرنده محل مذکورده مأمورینه مراجعت ایلملری اعلان‌اولنور.

استانبول ولایتی دفتردارلغندن :

ازمیت‌سنجاغنه ملحق‌قری وچفتلکاتك ١٣٣٤سنه‌سی کیچ‌یتیشن محصولاتندن اوزوم، اینجیر، کستانه، موشموله ، آیوا، قزلجق ، جویز، اووز، بال ، خورمه، قوجه‌یمش ، مردم اریکی ، قیش اریکی ، قیش آرمودی، اخلاط، الما ، نار ، قیش شفتالیسی ، ایکده، قیشلق قباق محصولاتی اعشاری ١٠ آغستوس ١٣٣٤ تاریخندن ٢٩ آغستوس ١٣٣٤ تاریخنه قدر مزایده و ٣٠ آغستوس ١٣٣٤ تاریخندن ٨ ایلول ١٣٣٤ تاریخنه قدرده احاله مدتلریله موقع مزایده‌یه وضع ایدلمشدر. التزامه طالب اولانلر ازمیت متصرفلغنه و یاخود استانبول دفتردارلغنه مراجعت ایتسونلر .

★

مقری‌کوینده بز فابریقه‌سی قارشوسنده مع مشتملات اوتوز یدی دونم سبزه باغچه‌سی آلتی یوز اللی بیك غروشله طالبی عهده‌سنده‌در مزایده مدتی آغستوس ٣٢٤ غایه‌سنه قدر تمدید ایدلمشدر . طالب اولانلر مقری کوی مال مدیرلکنه ویاخود استانبول ولایتی املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایتسونلر .

★

دوشمه‌لك تخته ، قادرون ، طبقه حالنده قورشون ، اوطه موشامباسی ، کاغد پارچه‌لری ، کهنه صندالیه وقولتوق دولاب ، اسکی تخته صندوق ، ٣٠٠ الی ٥٠٠ عدد جام فنار .

بالاده محرر اشیا شهر حالك یکرمی دردنجی جمعه‌ایرتسی کونی عدلیه نظارتی داخلنده‌اسکی ولایت دائره‌سی تحتنده‌کی مخزنده فروخت ایدیله‌جکدر. طالب‌اولانلر یوم‌مذکورده بعدالزوال برده‌محل مذکورده متشکل قومیسیونه مراجعت‌ایتسونلر.

بك اوغلی دفتر خاقانی اداره‌سندن :

دعوی وکیللرندن محمد سعید بکك استقراض ایلدیکی اون ایکی بیك غروش مقابلنده نقودموقوفه اداره‌سنه‌تابع خلومی‌پاشا وقفندن ومتولی قائمقامی عثمان‌افندی عهده‌سنده وکالت‌دوریه‌ایله وفاءً مفروغ‌بولنان بوغازایچی جوارنده‌بیوکدره محله‌سنده بیوکدره جاده‌سنده ٣٠٦ عتیق ٢٩٨ جدید نومرولی مع‌اوطه برباب‌دکانك تسویهٔ‌دین‌ایدلمه‌مسندن طولایی ٨ آغستوس ٣٣٤ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق‌بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون‌بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن‌طالب اولانلرك‌قیمت‌مخمنه‌سی اولان ٣٤١٦٦ غروشك یوزده اونی نسبتنده‌تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی اماتی دائره‌سنده بك اوغلی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .
١٨ ل

آقسرای صلح محکمه‌سندن :

احسان بکله تشریکه خانم میانه‌لرنده مشترك اولوب ازالهٔ شیوعی قرار محکمه اقتضاسندن اولان یوسف پاشاده حاجی بایرام خفتانی محله‌سنده قفسجی سوقاغنده کائن خانه « ١٧٥ » لیرا وآقسرایده مراد پاشاده طوپ قپو جاده‌سنده کائن آربه‌جی دکانی « ٣٠٠ » لیرا وسلوکلیده سوخته‌سنان محله‌سنده کائن عرصه‌نك « ٢٥ » لیرا بدلله طالبی اوزرینه احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش اولمغله تاریخ‌اعلاندن بالاعتبار اون کون ختامنده احالهٔ قطعه‌سی اجرا قلنه‌جغندن یوزده بش ضمیله طالب اولانلرك لازم کلان پی آقچه‌سنی حاملاً محکمه‌نك اجرا قسمنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

اسکدار اجرا دائره‌سندن :

یانی افندینك قاضی کوینده بهاریه‌سوقاغنده التمش‌نومرولو خانه‌ده ساکن‌ایکن وفات ایدن تئولوغوص لوقاریدیس ذمتنده جهت کفالتدن محکوم‌به مطلوبی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون متوفانك عهدهٔ تصرفنده اولوب وفاتیله ورثه‌سنه انتقال ایدن ومقدما تحت حجزه آلنمش اولان قاضی کوینده آلتونی زاده محله‌سنك چیقماز هکیم لامبو سوقاغنده درت نومرولی مع کوشك بر قطعه خراب باغده‌کی اوچیك التیوز طقسان التی سهم اعتباریله التیوز یتمش ایکی سهمك فروخت ایدیله‌جکنی متضمن مدیون‌ورثه‌سندن مخدوملری غله‌ئووولوس‌ایله خاریلائوسه تبلیغ اولنان اخبارنامه‌ظهرینه معطی‌شرحده مدیونلرك الیوم اقامتکاهلرنده اولمایوب یونانستانه عزیمت ایتمش اولدقلری کوستریلیب آنجق یونانستانك نره‌سنده بولندقلری آکلاشیله‌مدیغندن اعلاناً تبلیغات ایفاسنه لزوم کورلمش‌اولمغله مرقومان غله‌ئووولوس ایله خاریلائوسك تاریخ اعلاندن اعتباراً ون بش کون ظرفنده دائره‌یه مراجعتله دینلرینی ادا ویا بو بابده‌کی اعتراضلرینی بیان ایتملری و عکس تقدیرده املاك مذکوره‌نك فروخت اولنه‌جغی اعلان اولنور .

اسکدار سنجاغی محاسبه‌جیلکندن :

صاتیلمق اوزره مزایده‌ده بولنان آناطولی حصاری یکی محله‌سنك نشانطاشی جاده‌سنده کائن لالانك کوشکی نامیله معروف ٢٥ دونم باغ وترلایی‌حاوی کوشکك مزایده‌سی ١١ ایلول ١٣٣٤ تاریخنه قدر تمدید ایدلمشدر. طالبلرك لوا املاك‌امیریه مأمورلغنه مراجعتلری .

ایکنجی تجارت محکمه‌سندن :

اوکره‌نیوس بورلی اوغلی افندینك غلطه‌ده پنجشنبه بازارنده کل‌زاده خاننده مقیم تجاردن س . چراز اوغلی مخدومی ذمتنده مطلوبی اولان ایکی‌یوز یکرمی لیرانك تحصیلی‌حکمنی‌حاوی یوزسکسان آلتی عددیله ١٣ آغستوس ١٣٣٤ تاریخنده‌محکمه‌دن صدور ایدن اعلامك بر قطعه صورت‌مصدقه‌سی مدعی‌علیهك فی‌الحال اقامتکاهی معلوم اولمامسنه مبنی اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونك ١٣٦ نجی ماده‌سنك معطوف علیهی ٢٦ نجی ماده‌یه توفیقاً تبلیغ عد یدلك وزره محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق واوراق حوادثله دخی کیفیت اعلان اولنور .

دفتر خاقانی‌اماتی سندات عمومیه اداره‌سندن:

متوفی محمد ناظم بك ابن ممدوح بك حال حیاتنده استقراض ایلدیکی ایکی یوز یکرمی عدد لیرای عثمانی مقابلنده موسوی ملتندن رفائل زوجه‌سی ربنه قادین عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان قاضی کوینده عثمان‌آغا محله‌سنده قره‌غولخانه زقاغنده ٢٨ عتیق ٤٠ جدید نومرولی وشهری ٣٥٠ غروش ایجاره متحمل ٣ اوطه و١ صفه ٢٢٠ ذراع عرصه اوزرینه مبنی مع‌باغچه برباب خانه تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ٢١ آغستوس ٣٣٤ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان التمش بش بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی اماتی سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .
٢٧ آ ـ ٤ ل

دارالخلافةالعلیه قاضیلغندن :

بك اوغلنده آغا جامی محله‌سنده ساکنه اولوب مختل‌الشعور ومحتاج وصی اولدیغی بارابور وبالاخبار تحقق ایدن متوفی دوقتورقره‌ت افندی زوجه‌سی‌وبرزینی قادین بنت متوفی بغوصك ٢١ آغستوس ١٣٣٤ تاریخندن اعتباراً حجر وحال صحوینه دکین مالنی حفظ وامورینی تسویه ورؤیته بك‌اوغلنده آغا جامی محله‌سنده آرابه‌جی سوقاغنده ١٠ نومرولی خانه‌ده متمکنه روزا قبل شرعدن وصی نصب وتعیین ایدلمش اولدیغی علاقه‌دارانك معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور .

ایوب سلطان صلح محکمه‌سندن :

عایشه وشریفه وشفیقه خانملرك مشاعاً متصرفه اولدقلری رامی قریه‌سنده بوشناق محله‌سنده کل اغا سوقاغنده واقع اون درت واون التی نومرولو مرقم ایکی باب خانه قابل تقسیم اولمدیغندن کسب قطعیت ایدن اعلام موجبنجه ٢٤ آغستوس ٣٣٣ تاریخ و ٢،٩٨٢ نومرولو تقویم وقایع غزته‌سیله اعلان ومزایده نتیجه‌سنده یکرمی طقوز بیك یدیوز غروش بدل ایله طالبی عهده‌سنه احالهٔ موقته‌سی اجرا قلنمش ویکیدن اون بش کون دها مزایده‌یه وضع ایدلمش اولمغله بدل مذکوره یوزده بش ضمله طالب اولانلرك محکمه‌نك اجرا قسمنه مراجعتلری اعلان اولنور .

دیون عمومیه اداره‌سندن :

مسکرات بیعیه رسمنك ایکنجی تقسیط زمانی اولان سنهٔ حالیه ایلولی تقرب ایتمش‌اولدیغندن مسکرات صاتانلرك‌بیعیه نظامنامه‌سنك اوتنجی واون‌دردنجی ماده‌لری احکامنه‌توفیقاً مدت‌تأدیهٔ نظامیه‌ایله شهرحال ظرفنده منسوب اولدقلری دیون‌عمومیه اداره‌لرینه مراجعتله بیعیه رسمنی ایفا ایده‌رك تجدید تذکره ایتدیرملری ومسکرات قانون جدیدی یکرمنجی ماده‌سنك ٤ نجی فقره‌سی موجبنجه مسکرات فابریته ویا اعمالاتخانه صاحبلری منحصراً تقطیر واعماله تخصیص اولنان‌قسملرنده قدحله مسکرات فروخت ایتملری ممنوع اولدیغندن ١١ آغستوس ١٣٣٤ تاریخندن اعتباراً بوکبی محللرده قدحله مسکرات صاتیشنه نهایت ویرملری ایجاب ایلدیکی وایلول ماهنك حلولندن‌اول تذکره آلمیوبده مادمذکورك برنجی کوننده اعتباراً بلاتذکره‌مسکرات صاتانلرایله ١١ آغستوس ١٣٣٤ تاریخندن صکره فابریقه واعمالاتخانه‌لر دروننده خلاف ممنوعیت قدحله مسکرات صاتانلر حقنده معاملهٔ جزائیه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور . ص ـ بج ـ جا ٣١ آ

★

تقسیطنك‌وعده‌سی ١ـ١٤ ایلول ١٩١٢ تاریخنده‌حلول ایدوب ١ـ١٤ ایلول ١٩١٨ تاریخنه‌قدر بدلی استیفا ایدلین ـ حرب‌طولایسیله مخابراتك منقطع بولندیغی علی‌الاصول‌اثبات‌ایدیله‌بیلن احوال‌مستثنادر ـ ١٨ نومرولی دیون مبدلهٔ‌موحدهٔ عثمانیه قوپونك ٢٨ محرم ١٢٩٩ (٢٠ـ٨ کانون‌اول ١٨٨١) تاریخلی نظامنامهٔ‌همایونه مربوط ١ـ١٤ ایلول ١٩٠٣ تاریخلی نظامنامه‌نك بشنجی ماده‌سی ایجابنجه ابطال ایدیله‌جکی اعلان اولنور .
ص‌هف ١ ـ ل ١٣

★

١ تشرین اول ١٨٨٨ تاریخلی ١١٢ نجی کشیده‌ده‌چیقوب بدللری‌اخذاولنمق اوزره ابراز ایدلمه‌مش اولان ـ حرب‌طولایسیله‌مخابراتك منقطع‌بولندیغی‌علی‌الاصول اثبات‌ایدیله‌بیلن احوال‌مستثنادر ـ وزیرده نومرولری محرر بولنان‌شرق‌شمندوفرلری تحویلاتنك ٨ ـ ٢٠ کانون اول ١٨٨١ تاریخلی نظامنامهٔ همایونك بشنجی واون اوچنجی ماده‌لری و١ ـ ١٤ ایلول ١٩٠٣ تاریخلی نظامنامهٔ مربوطك اون‌ایکنجی ماده‌سی ایجابنجه ١ تشرین اول ١٩١٨ تاریخنده حکمدن ساقط اوله‌جقلری اعلان اولنور .
١ تش ـ ﻫ ١ با

تحویلاتك نومروسی

٧٤١ ٦٢٩

امین اوکی صلح محکمه‌سندن :

برعدد جویزدن معمول یازیخانه وبرعدد کبیرقاصه برعدد مشمع کبیرقولتوق وبرعدد مع طاقم وبورو صوبه برعدد ایکی قپاقلی جویز طولاب التی عدد حصیر صندالیه برعدد دیوار ساعتی ایکی عدد کندیر یول کچه‌سی بر عدد بوزلی جاملی بولمه کبیرجامکان اوچ عدد دکان یوزینه موضوع کبیرجامکان بر عدد مع جام لوحه چرچیوه‌سی برعدد دروننده تعریفه بولنان مع‌جام چرچیوه طقوز عددماتی رنکده مشمع پرده برعدد کهنه یازی طاقمی برعدد کهنه‌تنکه‌سماور وکهنه طاس وکهنه مشربه وایکی عدد فرسوده صاپلی حصیر سپورکه بردین محکوم‌بهك تأمینی ضمننده امین اوکی صلح محکمه‌سی اجرا دائره‌سی معرفتیله شهرحال رومینك‌یکرمی آلتنجی پازار ایرتسی کونی کوپری باشنده حسین افندی خانی تحتنده‌کی مغازه‌ده زوالی ساعت اون برده مأموری حضورنده فروخت ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

★

مدعی تیموریان برادرلر مدعی‌علیه اردو قضاسی چارشوسنده مقیم ایکن الیوم اقامتکاهنك مجهول اولدیغی اصولاً تحقق ایدن قسطاکی مانوساریدیس واولادلری علیهنه اقامه ایلدیکی آلاجق دعواسنك اجرای محاکمه‌سی ١٤ ایلول ١٣٣٤ جمعه ایرتسی کونی زوالی ساعت ایکیده مقرر اولدیغندن مدعی علیهك یوم و وقت مذکورده محکمه‌یه بالذات کلمسی ویا بروکیل کوندرمسی وعکس تقدیرده غیاباً محاکمه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

★

مدعی میساق طروسیان افندی مدعی علیه بقال نیقولی ولد دیمتری قارتالده مقیم ایکن الیوم اقامتکاهنك مجهول اولدیغی اصولاً تحقق ایدن بقال دیمتری علیهنه اقامه ایلدیکی آلاجق دعواسنك اجرای محاکمه‌سی ١٧ ایلول ١٣٣٤ صالی کونی زوالی ساعت اون برده مقرر اولدیغندن مدعی‌علیهك یوم ووقت مذکورده محکمه‌یه بالذات کلمسی ویا بر وکیل کوندرمسی وعکس تقدیرده غیاباً محاکمه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

بك اوغلی اجرا دائره‌سندن :

رفائل اجوبل افندینك پارسنیا بنت یوسف ذمتنده محکوم‌به آله‌جغی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه آلنان غلطه‌ده کمانکش قره‌مصطفی پاشا محله‌سنده یوکسك قالدیرم جاده‌سنده کائن یوز اون سکز ویوز یکرمی‌نومرولرله مرقم ایکی‌باب دکان درونلرنده مستقر کدکاندن برعددطوغرامه‌جی کدکنك یوز یکرمی سهم اعتباریله یکرمی سهمنك اوتوز کون مدتله اجرا قلنان مزایدهٔ علنیه‌سی نتیجه‌سنده اوتوز ایکی بیك غروش بدل ایله طالبی عهده‌سنه موقتاً احاله‌سی اجرا قلنمش واون بش کون مدتله تکرار مزایده‌نك اجراسیله‌اك زیاده‌یه طالب اولان مشتری عهده‌سنده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقتضای قانون

بولنمش اولدیغندن بدل مقرره یوزده بش ضمیله مزایده‌یه اشتراك ایتمك ایستیانلرك مدت مذکوره ظرفنده دائره‌یه مراجعت ایلملری و ٨ ایلول ١٣٣٤ بازار کونی محلنده صوك مزایدهٔ علنیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن محلنده وفرداسی دائره‌ده حاضر بولنملری لزومی اعلان اولنور .

★

امیل قاچه‌آ افندینك مادام توران بارباریچ ذمتنده محکوم به مطلوبی اولان آلتی بیك یوز یتمش غروشك مع مصارف تأمین استیفاسی ضمننده مدیونهٔ مومی الیهانك مالی اولوب تحت حجزه آلنمش اولان بور مارقه‌لی بر عدد پیانو وبیاض چارچیوه واوکی چیچکلی بر عدد کبیر دیوار آیینه‌سی اشبو آغستوس رومینك یکرمی سکزنجی چهارشنبه کونی قبل الزوال وسطی ساعت اوندن اون ایکی‌یه قدر بك اوغلنده صره‌سروی محله‌سنده ١١٧ نومرولی خانه پیشکاهنده و مأموری مواجهه‌سنده علناً بالمزایده فروخت ایدیله‌جکندن اشترایه طالب اولانلرك یوم ووقت مزبورده مذکور خانه پیشکاهنده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

استانبول کاتب عدللکندن :

قوری چشمه‌ده شوکت بك بناسی داخلنده‌کی صابون فابریقه‌سی درونده موجود ومال مستقلم اولان وصابون اعمالنه مخصوص بولنان بالجمله اموال واشیامی بدل مدفوع مقابلنده فنجانجیلرده میخالاکی چاوش اوغلی افندی‌یه بیع وفروخت وتسلیم ومومی الیه‌دخی اخذ وتسلم ایتمش اولدیغمزدن کیفیتك ذیل قانون تجارت احکامنه توفیقاً علی الاصول اعلان بیورلمسنی طلب واسترحام ایلرم افندم .

٢٠ آغستوس ١٣٣٤

بالق بازارنده حاجی ایوب خاننده ٦ نومرولو اوطه‌ده مقیم تجاردن
چاوش اوغلی ایساق

اشبو صورتك دائره‌ده محفوظ اصلنه موافق ایدوکی بالتصدیق نشر واعلان ایدلمك اوزره تقویم وقایعه ارسال قلندی . ٢٠ آغستوس ١٣٣٤

یکی کوی صلح محکمه‌سندن :

ازالهٔ شیوعی قرارکیر اولان وحاجی مصطفی افندی ایله خدیجه کل نهال خانمك شایعاً متصرف اولدقلری قوری چشمه‌ده محله چیقمازی سوقاغنده درت نومرو ایله مرقم وتخمیناً یتمش آرشون اوزرینه مبنی درونده برمطبخ وبر طاشلق ودرت عدد کوب وبرنجی قاتده براوطه وایکنجی قاتده بربیوك اوطه وبرصوفه وبرکیلار وبرخلا وآرقه طرفده اوتوز قرق آرشون مقداری بغچه‌یی حاوی وماهیه یوز اوتوز غروش ایجاره متحمل ویکرمی بیك غروش قیمت مخمنه‌لی برباب خانه‌نك قرق بش کون اجراقلنان مزایده‌سنده اون بش بیك غروش ایله طالبی عهده‌سنه احالهٔ اولیه‌سی اجراقلنمش وایلولك سکزنجی بازار کونی ساعت اوچده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالب اولانلرك یوزده اون بی آقچه‌سنی مستصحباً یکی کوی محکمهٔ صلحیه‌سی اجرا دائره‌سنه لزوم مراجعتلری وآندن صکره ضم قبول ایدیله‌میه‌جکنی اعلان اولنور .

بك اوغلی کاتب عدلکندن :

آرناود کویده فوندوری سوقاغنده ٢٤ نومرولو خانه ایله بیوك آطه‌ده نظام جاده‌سنده واقع قله‌آنتیس لوبیوس فندینك صیفیه‌سنده موجود وانواع ومقادیری اولبابده‌کی بیعنامه‌ده محرر بالجمله اشیا واثاث بیتیه‌می بدل مقبوض مقابلنده صفقهٔ واحده وبیع بات صحیح شرعی ایله زوجه‌م مادام اوکه‌نیا بنت پاپا یانی‌یه قطعیاً بیع وفروخت وتسلیم ایلدیکمی ومذکور اموال واشیا مزبوره‌نك مال مشتراسی اولەرق بنم برکونا علاقه ومدخلم قالمامش اولدیغنی اعلان ایلرم . ٢٠ آغستوس ١٣٣٤

علکساندر خره‌لامبیدی

اشبو اعلاننامه دائره‌ده محفوظ نسخهٔ اصلیه‌سنه مطابق اولمغله بالتصدیق نشر واعلان ایدلمك اوزره (تقویم وقایع) اداره‌سنه ارسال قلندی .

٢٠ آغستوس ١٣٣٤

استانبول دفترخاقانی اداره‌سندن :

رؤف بکك استقراض ایلدیکی سکز یوز سکسان درت لیرای عثمانی مقابلنده حلمی پاشا زاده رؤف بك عهده‌سنده وفاءً مفروغ بولنان وزنه‌جیلر جوارنده جابجی علی محله‌سنده بشیر آغا سوقاغنده ١/٢ مکرر ایکی اطه بش خریطه نومرولو یکرمی درت متروآلتمش سانتیم یوزلی ودرت یوز آلتمش مترو سطحلی عرصه‌تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ٢١ آغستوس ١٣٣٤ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان یوز یکرمی بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی اماتی دائره‌سنده استانبول دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٢٨ آ ـ ١ ل .

بك اوغلی صلح محکمه‌سندن :

فروختی مقرر یالدیز چرچوه‌لی آینه، برچفت مع فانوس لامبا، آچیلور قپانور اون ایکی کشیلك یمك ماصه‌سی شهرحالك یکرمی آلتنجی پازار ایرتسی کونی زوالی ساعت بربچقده بك اوغلنده غلاوانی سوقاغنده لوراندو خاننك قپوسی اوکنده بالمزایده صاتیله‌جغندن طالب اولانلرك یوم و وقت مذکورده محل معینده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

تقویم وقایع

مواد محرریه واداره — امور تحریریه ایچون دائرهٔ صدارتده « تقویم وقایع » قومیسیوننه وامور اداره ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور .

شرائط اشترا — استانبول وولایات ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ٣٠٠ غروشدر پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن بشقه‌جه ٣٠ غروش استیفا اولنور . ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ـ پوسته اجرتیله برابر ـ ٣٥٠ غروشدر .

اعلانات — افرادك منافعنه متعلق اوله‌رق قانوناً ونظاماً یاخود علاقه‌دارانك طلبلرینه بناءً دوائر رسمیه ومحاکم طرفندن درج ایتدیریله‌جك اعلاناتك هر سطرندن اوچ غروش آلنیر . اعلانات خصوصیه قبول اولنماز .

مطبعهٔ عامره